



Centre d'Essais de Fontaine  
17, Boulevard Paul Langevin  
38600 FONTAINE - France  
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22  
Fax +33.(0)4.76.53.32.40  
lem.fon@apave.com

Organisme habilité par arrêté des ministères chargés de l'emploi, du travail, de la cohésion sociale, de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche et des affaires rurales, en date du 23 juillet 2004, identifié sous le numéro 0082

Authorized by the decree of the French Ministry of labour and agriculture, of 23<sup>d</sup> of July 2004 and identified under number 0082

En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux équipements de protection individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français, le CETE APAVE SUDEUROPE attribue l'

In enforcement of amended directive 89/686/EEC of 21st of December 1989 on the approximation of the laws of the Members States relating to personal protective equipment and in enforcement of relevant requirements of the French labour code, providing for the transcription of this directive into French regulations, CETE APAVE SUDEUROPE awards the

## ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE (EC Type examination certificate)

N° 0082/352/160/03/07/0122

Directive 89/686/CEE modifiée

A l'équipement suivant :  
To the following equipment

➤ Type d'équipement : **Connecteur**  
Type of equipment: *Connector*

➤ Marque commerciale : **TRACTEL CONNECTEUR M10** - Référence : **010382**  
Trademark *Reference*

➤ Demandeur : **Monsieur J. KUBIE**  
Applicant

➤ Fabricant : **TRACTEL S.A.S – RN 19 – BP 38 – St Hilaire Sous Romilly – 10102 ROMILLY SUR SEINE - France**  
Manufacturer

➤ Description : **Connecteur de classe B (connecteur de base), en acier zingué, avec système de verrouillage manuel par vis, longueur 107 mm, ouverture 19 mm (description détaillée dans le rapport d'examen CE de type 07.6.0062)**  
Description *Class B connector (basic connector), in zinc plated steel, with manual locking gate device by screw, length 107 mm, opening 19mm (detailed description in EC type examination report 07.6.0062).*

➤ Référentiel technique utilisé : **NF EN 362 de février 2005**  
Technical referential in use

Date : le 21 mars 2007

Document authentifié par tampon sec  
Document certified by dry stamp

Le Responsable de Groupe du Laboratoire d'Essais Mécaniques  
Group Manager of the Mechanical Testing Center

Vincent MAILLOCHEAU

**NOTA :** Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R233-62 du code du travail.

Any modification brought about a new equipment covered by this EC type examination certificate must be notified to the body in enforcement of article R233-62 of French labor code.

Cette attestation comporte une page. Elle est établie en deux exemplaires originaux transmis au demandeur. Aucun duplicata ne sera délivré.  
This certificate includes one page. This certificate is edited in two original copies. No duplicate will be issued.

### CETE APAVE SUDEUROPE

Société par Actions Simplifiée au Capital de 6 502 500 € - N° SIREN : 775 581 812 - Site Internet : www.apave.com

SIEGE SOCIAL

**MARSEILLE**

8 rue Jean-Jacques Vernazza  
Z.A.C. Saumaty-Séon - BP 193  
13322 MARSEILLE CEDEX 16

Tél. : 04 96 15 22 60 - Fax : 04 96 15 22 61

**BORDEAUX**

Z.I. avenue Gay Lussac  
BP 3

33370 ARTIGUES-près-BORDEAUX

Tél. : 05 56 77 27 27 - Fax : 05 56 77 27 00

**LYON**

177 route de Sain Bel  
BP 3  
69811 TASSIN CEDEX

Tél. : 04 72 32 52 52 - Fax : 04 72 32 52 00